

Referral to School Counsellor/School Psychologist

From Learning and Support Team

Rufaa kwa Mshauri wa Shule/ Mwanasaikolojia wa Shule

Kutoka Timu ya Kujifunza na Msaada

Notisi ya Faragha: Taarifa hii inatolewa ili kusaidia wafanyakazi wa ushauri wa shule katika kutoa usaidizi kwa mtoto wako. Utoaji wa taarifa hii ni wa hiari. Itahifadhiwa kwa usalama. Habari iliyokusanywa, na matokeo yoyote ya tathmini, kama inafaa, inaweza kutolewa kwa wafanyakazi wengine wa shule wanaohusika katika kumsaidia mtoto wako. Unaweza kusahihisha taarifa zozote za kibinafsi zilizotolewa wakati wowote kwa kuwasiliana na mfanyakazi wa shule wa ushauri nasaha.

Tafadhali wasiliana na shule kama ungependa usaidizi wa kujaza fomu hii. Ikiwa unahitaji usaidizi wa mkalimani ili kuwasiliana na shule, piga simu kwa 131 450 na umwambie ni lugha gani unayohitaji na umwombe opereta apige simu shuleni. Opereta atapata mkalimani kwenye simu ili kukusaidia kwa mazungumzo yako. Hutatozwa kwa huduma hii.

Name of student Jina la mwanafunzi

Name of school Jina la shule

Date of birth
Tarehe ya kuzaliwaDate of referral
Tarehe ya rufaa**Mzazi au mlezi ajaze habari hapa chini katika Kiingereza – tafadhali ongeza ukarasa kama nafasi haitoshi.**

Sababu ya rufaa/wasiwasi wa mzazi Reason for referral/parent's concerns

Historia ya maendeleo/matibabu Developmental/medical history

Kwa mfano, umekuwa na wasiwasi kuhusu usemi wa mtoto wako, lugha au ukuaji wa harakati yake? Mtoto wako amekuwa na ugonjwa wowote muhimu?

Tathmini zilizopita Previous assessments

Kwa mfano kufanywa na daktari, mwanasaikolojia, mwanatiba wa usemi (Tafadhali sema ni nani aliyetoa tathmini na ambatisha ripoti ikiwezekana.)

Habari zaidi More information

Je, kuna jambo lingine ambalo ungependa mshauri wa shule/mwanasaikolojia wa shule ajue?

Je, unatarajia nini kitatokea kutokana na mshauri wa shule/mwanasaikolojia wa shule kumwona mtoto wako?

What do you hope will happen as a result of the school counsellor/school psychologist seeing your child?

Nimesoma Notisi ya Faragha na kutoa ruhusa kwa mshauri wa shule/ mwanasaikolojia wa shule kufanya ifuatayo:Kufanya tathmini na ushauri nasaha unavyohitajika
Carry out assessment and counselling as required

Ndio

Hapana

Yes

No

Kuwasiliana na waandishi wa ripoti nilizotoa
Contact the authors of the reports I have provided

Ndio

Hapana

Yes

No

Ripoti kutoka
Reports fromKubadilishana habari na mashirika hayo
Exchange information with these agencies

Ndio

Hapana

Yes

No

Saini ya mzazi/mlezi
Signature of parent/carerTarehe
Date